

- (F)** Le stylet en bois se tient comme un crayon. Il sert à gratter la surface noire et révèle les couleurs du fond
- (ENG)** Wooden stylus held like a pencil. Simply scratch the black surface and reveal the colours underneath.
- (D)** Greifen Sie den Holzstift wie einen Bleistift. Er dient dazu, die schwarze Oberfläche freizukratzen, um die dahinter verborgenen Farben sichtbar zu machen.
- (NL)** Houd de houten pen vast zoals een potlood. De pen dient voor het wegkrabben van het zwarte oppervlak zodat de onderliggende kleuren onthuld worden.
- (E)** El estilete de madera debe sujetarse como un lápiz. Sirve para rascar la superficie negra y revelar los colores que hay por debajo.
- (I)** Lo stilo in legno si impugna come una matita. Serve per grattare la superficie nera e rivelare i colori sottostanti.
- (RU)** Деревянный стек держат так же, как карандаш. Он служит для соскабливания черной поверхности и очистки фоновых цветов.



1

F Résultat final

D Endergebnis

E Resultado final

RU Конечный результат

ENG Final result.

NL Eindresultaat

I Risultato finale



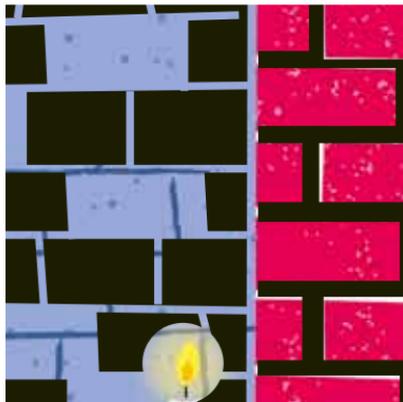
2

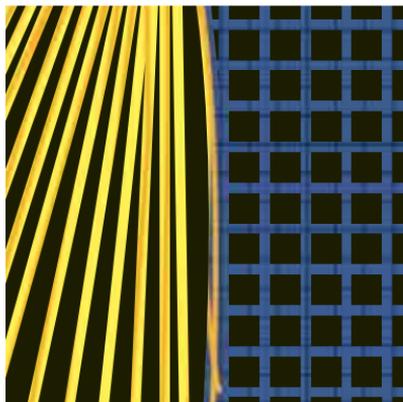
- F** Zone à gratter entièrement.
- ENG** Area to be fully scratched.
- D** Vollständig freizukratzender Bereich.
- NL** Gebied om volledig weg te krabben.
- E** Zona para rascar por completo.
- I** Zona da grattare completamente.
- RU** Участок, полностью подлежащий соскабливанию.



- F** Zone à gratter suivant les motifs définis ci-après.
- ENG** Area to be scratched depending on the designs set out below.
- D** Bereich, der nach den nachfolgenden Motiven entsprechend auszukratzen ist.
- NL** Gebied om weg te krabben volgens de hierna vermelde motieven
- E** Zona para rascar siguiendo los motivos definidos aquí.
- I** Zona da grattare seguendo i motivi desritti di seguito.
- RU** Участок для соскабливания в соответствии с указанными ниже узорами.













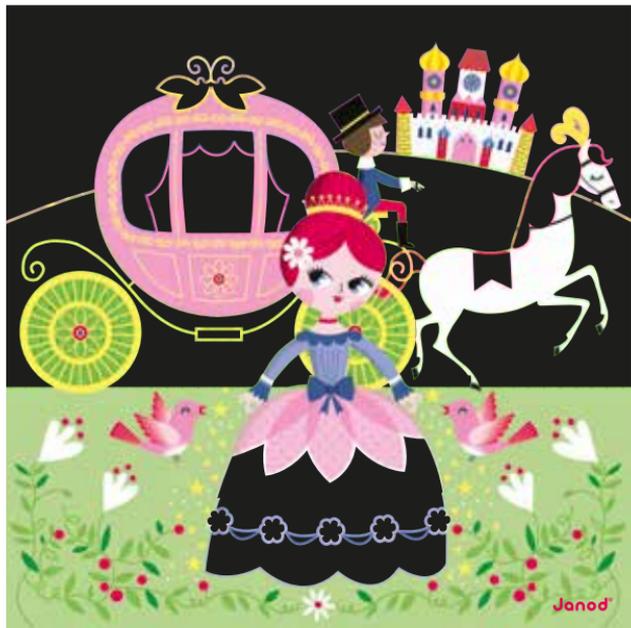


3

Résultat final • Final result • Endergebnis

Eindresultaat • Resultado final • Risultato finale • Конечный результат





Janod®









